

رباعیات حکیم خٹام

طربخانہ یار احمد رشیدی، رسالہ سلسلۃ الترتیب

خطبہ تجہید ابن سینا

بامقدمہ و حواشی

عبدالباقی کولسنیاری

سروشنامه	خیابان عمر بن ابراهیم - ۹۵۱۷ ق.
عنوان قرارهای	رباعیات
عنوان و پدیدآور	رباعیات حکیم خیاب طربخانه بار احمد رشیدی، رساله سلسله الترتیب، خطبه تمجید ابن سینا / با مقدمه و حواشی عبدالباقی گولپینارلی
مشتملات نشر	تهران: مرکز پژوهشی میراث مکتوب، ۱۳۸۶.
مشتملات طاقری	پنجده و شش: ۲۲۷ ص.
فروست	(میراث مکتوب: ۸۵۲، همایش ها و نگرانش ها: ۲)
شابک	978-964-87881-37-4
وضعیت فهرست نویسی	فهی
یادداشت	طربخانه تحت عنوان رباعیات خیام (طربخانه) نیز منتشر شده است.
عنوان دیگر	الخطبه فی الله حید.
عنوان دیگر	طربخانه بار احمد رشیدی، رساله سلسله الترتیب، خطبه تمجید ابن سینا
عنوان دیگر	رباعیات خیام (طربخانه)
عنوان دیگر	طربخانه
عنوان دیگر	رساله سلسله الترتیب
موضوع	خیام، عمر بن ابراهیم. - ۹۵۱۷ ق. - نقد و تفسیر
موضوع	شعر فارسی، قرن ۵ ق. - تاریخ و نقد.
موضوع	فلسفه اسلامی
موضوع	شعر فارسی، قرن ۵ ق.
شناسه افزوده	رشیدی، نیریزی، بار احمد بن حسین. - ۸۶۷ ق.
شناسه افزوده	گولپینارلی، عبدالباقی، ۱۸۹۹ - ۱۹۸۲ م. Gulipinalli, Abdulbaki مصحح.
شناسه افزوده	خیام، عمر بن ابراهیم. - ۹۵۱۷ ق. - رساله سلسله الترتیب
شناسه افزوده	ابن سینا، حسین بن عبدالله. - ۳۷۰، ۳۲۸ ق. خطبه فی التمجید
شناسه افزوده	مرکز پژوهشی میراث مکتوب
ردیغی کشور	پ. PIR ۲۶۲۵۲۸۵
ردیغی دبیری	۸۵۱/۲۲
نماده کتابخانه ملی	۱-۵۲۹۶۱



خانه کتاب



رباعیات حکیم خیام

طربخانه بار احمد رشیدی، رساله سلسله الترتیب

خطبه تمجید ابن سینا

با مقدمه و حواشی: عبدالباقی گولپینارلی

پیشگفتار: ناشر به قلم: رحیم رضا زاده ملک

ناشر: میراث مکتوب، مؤسسه خانه کتاب

طراحی جلد: محمود خانی

تصویر روی جلد: تصویر حکیم عمر خیام مصوب انجمن آثار و مفاخر فرهنگی

حروفچینی و صفحه‌آرایی: رضا سلگی - آنسیه فرجی

چاپ اول: ۱۳۸۶

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

شابک: ۴ - ۳۷ - ۸۷۰۰ - ۹۶۴ - ۹۷۸

لیتوگرافی، چاپ و صحافی:

وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، سازمان چاپ و انتشارات

نشانی ناشر: تهران، ش. پ: ۱۴۱۵۶۹۳۵۱۹

تلفن: ۳ - ۶۶۴۹۰۶۱۲، دورنگار: ۶۶۴۰۶۲۵۸

E-mail: tohid@MirasMaktoob.ir

http://www.MirasMaktoob.ir



دریابی از فرهنگ پرایه اسلام و ایران در بخش‌های علمی موجب می‌نماید. این نسخه با حقیقت، کارنامه دانشمندان و نوانواع بزرگ هویت نامدنا ایرانیان است. بر عهده هرنسلی است که این میراث پراج را پاسدار دارد و برای شناخت تاریخ و فرهنگ و ادب و سوابق علمی خود به احیا و بازسازی آن اهتمام ورزد.

باید که کوشش‌هایی که در سالهای اخیر برای شناسایی این ذخایر مکتوب، و تحقیق و تبیین در آنها انجام گرفته و صد کتاب رساله ارزشمند انتشار یافته هنوز کار ناکرده بسیار است. هزاران کتاب رساله علمی موجود در کتابخانه‌های دولتی و خارج کشور شناسانده و منتشر نشده است. بسیاری از متون نیز، اگرچه بارها طببع رسیده، منطبق بر روش علمی نیست و تحقیق و تصحیح مجدد نیاز دارد. احیاء کتب کتاب رساله‌های علمی و لطیف‌های است بر روش محققان و مؤسسات فرهنگی. مرکز پژوهشی میراث مکتوب در راستای این هدف در سال ۱۳۷۴ بنیاد نهاد شد تا با حمایت از کوشش‌های محققان و محققان، و با مشارکت دانشمندان، مؤسسات علمی، اشخاص فرهنگی و علاقه‌مندان به دانش و فرهنگ سهمی در نشر میراث مکتوب داشته باشد. مجموعه‌های ارزشمند از متون و منابع تحقیق به جامعه فرهنگی ایران اسلامی تقدیم دارد.

یکی از کوشش‌های مرکز پژوهشی میراث مکتوب، برگزاری نشست‌ها و گردهم‌آهنگ‌های شخصیت‌های برجسته و تأثیرگذار در فرهنگ و تمدن ایرانی را اسلامی رجایی است. در این راستا، دومین گردهم‌آهنگ برای ایران‌شناس و مولوی پژوه برجسته، ترکیه استاد عبدالباقی کویسیناری در چهارم و پنجم تیرماه ۱۳۸۶ برگزار شد. و فخری که فراروی شماست دومین سلسله از انتشارات این مجموعه یکی از آثار آن مرحوم است که با نام «رباعیات حکیم خیام» تجدید چاپ می‌شود.

مرکز پژوهشی میراث مکتوب

فهرست مطالب

.....	اشاره	نه
.....	حکیم خیام نیشابور (مقدمه)	۱
.....	دیباجه رباعیات حکیم عمر خیام	۶۱
.....	فصل اول در مناجات	۶۷
.....	فصل دوم فی الحکمیّات و فی اصول الحکمة والاعتراضات و غیرها	۶۹
.....	فصل سوم فی النصایح	۷۷
.....	فصل چهارم در اغتننا	۸۵
.....	فصل پنجم در خمریّات	۸۹
.....	رباعیاتی که در نسخه اصلی ما موجود نیست و در نسخه دیگر یافت می شود.	۱۶۰
.....	رباعیاتی که در چاپ آقای محمدعلی فروغی و آقای دکتر غنی یافت می شود.	۱۶۳
.....	شعری ازان خیام که در کتاب «رباعیات عمر خیام» حسین دانش خان درج شده است.	۱۷۳
.....	اشعاری تازی ازان خیام	۱۷۴
.....	رسالة موسومة بسلسلة الترتیب لحکیم عمر الخیّام	۱۷۶
.....	الخطبة فی التمجید	۱۸۶
.....	ترجمه خیام	۱۸۹
.....	ملاحظاتى چند	۱۹۷
.....	فهارس	۲۲۱
.....	۱. کتابها	۲۲۳
.....	۲. کسان	۲۲۵

اشاره

مرکز پژوهشی میراث مکتوب (در تهران) تصمیم کرده است تا همزمان با گرامیداشت یاد و خاطره مرحوم عبدالباقی گولپینارلی (متولد روز آدینه ۱۰ رمضان سال ۱۳۱۷ هجری قمری / ۲۲ دیماه سال ۱۲۷۸ هجری خورشیدی / ۱۳ ژانویه سال ۱۹۰۱ میلادی گریگوری، در استانبول (ترکیه)، و متوفی روز پنجشنبه ۶ ذیقعده سال ۱۴۰۲ هجری قمری / ۴ شهریور ماه سال ۱۳۶۱ هجری خورشیدی / ۲۶ آگوست (اوت) سال ۱۹۸۲ میلادی گریگوری، در همان استانبول)، یکی از آثار وی به زبان و خط فارسی، اعنی کتاب «رباعیات حکیم خیام» را که متضمن «طربخانه» گردآورده یار احمد بن حسین الرشید المشهر بالتبریزی، رساله موسوم به «سلسله الترتیب» نوشته عمر بن ابراهیم الخیّامی (خیّام)، خطبه عربی نامزد به «تمجید» به قلم ابن سینا، و ترجمه همان خطبه ابن سینا، فارسی کرده عمر بن ابراهیم الخیّامی (خیّام) را که به سال ۱۳۲۸ خورشیدی سامان یافته و به سال ۱۳۳۲ خورشیدی، از سوی کتابفروشی «رمزی» در استانبول منتشر شده است، دیگر بار، به همان صورت نخستین، تجدید چاپ کند. این پیشگفتار، بر این نشر اخیر آن کتاب از سوی مرکز پژوهشی میراث مکتوب نوشته میشود.